

《百家讲坛》主讲人毛佩琦教授特别推荐



西游记

最富有想象力的神魔小说

(明) 吴承恩 著 任丹萍 编译



原汁原味 阅读经典
提升阅读 文言文与古诗词的能力



YZLI0890118874

北方联合出版传媒(集团)股份有限公司



万卷出版公司

西游记

(明) 吴承恩 著 任丹萍 编译



北方联合出版传媒(集团)股份有限公司



万卷出版公司

© 吴承恩 2011

图书在版编目 (C I P) 数据

西游记 / (明) 吴承恩著 ; 任丹萍编译. -- 沈阳 :
万卷出版公司, 2011.8
(小学生版四库)
ISBN 978-7-5470-1574-2

I. ①西… II. ①吴… ②任… III. ①章回小说—中
国—明代—缩写 IV. ①I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第108782号

项目创意/设计制作/  智品书案
ZHIPIN BOOKS

西游记



责任编辑: 张 黎

封面绘制: 赵光宇

出 版 者: 北方联合出版传媒 (集团) 股份有限公司
万卷出版公司

地 址: 沈阳市和平区十一纬路29号

邮 编: 110003

联系电话: 024-23284090

邮购电话: 024-23284050 23284627

电子信箱: vpc_tougao@163.com

经 销: 各地新华书店发行

印 刷: 北京海德印务有限公司

版 次: 2011年8月第1版

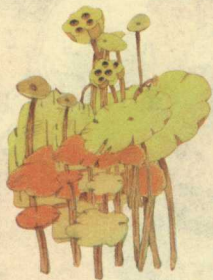
印 次: 2011年8月第1次印刷

开 本: 145mm×210mm 1/32 6.5印张

字 数: 130千字

书 号: ISBN 978-7-5470-1574-2

定 价: 12.80元



丛书所有文字插图版式之版权归出版者所有 任何翻印必究追究法律责任
常年法律顾问: 李福 版权专有 侵权必究 举报电话: 024-23284090
如有质量问题, 请与印务部联系。联系电话: 010-58572701



序言

中国传统文化经典，就像地下的养分，一直滋养着我们的生活之树。前几年我们常提的“与时俱进”就是出自《周易》。近几年我们提倡的“和谐”社会就是出自于《诗经》。而我们常说的“小康”则是出自于《礼记》。

至圣孔子对人生三件大事的思考依旧是我们人生的指南。《论语》开篇第一句便是“学而时习之，不亦悦乎？”说的是人之所以能成为人，是通过不断的学习达成的。第二句“有朋自远方来，不亦乐乎？”是说一个人的社会性是他能融入社会的必要条件。第三句“人不知而不愠，不亦君子乎？”说明人应该具备与人交流的处事能力。种种这些，为我们的人生带来无法估量的助益。

现在我们提倡“科学技术是第一生产力”，但是科技的学习和经典的学习并不矛盾，因为经典带给我们的是“软能力”，是“磨刀不误砍柴工”。而且经典的学习必须要从少年开始。

古人也曾有言“凡人有记性，有悟性。自十五以前，物欲未染，知识未开，则多记性，少悟性。十五以后，知识既开，物欲渐染，则多悟性，少记性。故凡有所当读之书，皆当自十五以前使之读熟。”可见，越早接触经典、学习经典，越能让孩子在心智未明之时就汲取中国最优秀文化的精髓。

诺贝尔奖得主杨振宁从小就表现出非凡的数学才能，而杨振宁

的父亲却让他用几年的时间去学习中国的古典文学。杨振宁常谈到那几年阅读生涯对他人生和科学研究工作有着非常深刻的影响。

同样，温家宝总理的古典文学素养也令人称道，你会发现他的每一次演讲，都会信手拈来一些诗句作为开篇，为他清晰、严谨的讲话增添深情而动人的色彩——文化修养带来的不仅是知识本身，它还是完善的思维方式。

由此可见，学习经典是更加有利于小学生“学文”与“做人”。

我们编辑本套“小学生版四库”，就是希望小学生们能够把学习经典当成日常的一种习惯。继承优秀文化，让经典启智开蒙。我们以收录古籍最为丰富的《四库全书》总目为参考，从中选取最适合于小学生中高年级阅读的题材，并且去其晦涩难懂的部分。让小学生们所学的每一篇文章，每一句话都能对今后的人生路途有所裨益。

我们国人一辈辈，已经捧着这些经典走到了今天。同样，希望这些经典也可以为下一代传递精神的力量，让孩子们继续捧着中国人的经典走向未来。

西游记，童话与世情的完美统一



在中国有这样一部名著，它既创造了一个神奇百变的童话世界，也描摹出一个复杂世故的现实社会，这就是《西游记》。

《西游记》成书于明代，作者吴承恩，字汝忠，号射阳山人，怀安山阳（今江苏淮安）人。自幼喜读野史逸闻，一生清贫，因不满官场黑暗，辞官著书。《西游记》全书共一百回，作者用六十余万字的笔墨，洋洋洒洒地叙述了一个师徒取经的故事。其中石猴出世、大闹天空、三打白骨精、大战红孩儿等故事可谓妇孺皆知，一直为人们所津津乐道，孙悟空的形象也因此而深入人心。

本书从《西游记》原著中节选了十七个回目，其中大多数为上面提到的那些大家所熟知的故事，但也不乏一两个稍显陌生的故事，如风仙郡解难。通过这些故事，我们既可以看到孙悟空身上纯真、忠勇的性格特征，也可以看到他诙谐、调侃的一面。本书选篇力求在交待清楚取经故事的同时，突出各个人物的性格特征。降妖除魔的故事虽所选不多，但都具有典型性，既有像白骨精这样的山妖野怪在取经路上百般阻挠，也有像黄眉妖这样的神怪下凡作乱。通过与这些不同性质的妖魔鬼怪进行周旋的过程，我们既看到了师徒四人各自不同的性格特征，也看到了那些神佛仙道们的虚伪与世故。

总之，《西游记》是一部最为庞杂的古典小说：它是一部英雄传记，却充满着喜剧色彩；它是一部宗教百科，却不乏戏谑；它是一部天真的童话，却也描述了江湖险恶。今天我们把这本《西游记》原著选读奉献给孩子们，希望他们能在增长知识、驰骋想象的同时，也爱上我们的传统文化。

阅读《西游记》的诀窍

第一步：仔细阅读“导读”

在每一篇的正文之前，我们都写有一个导读，这部分是对下面的内容做了一个铺垫，让读者了解每一回之前发生的故事情节，以及这一回将要讲述的情节，从而能够把故事前后连贯起来。

第二步：掌握字词和句子的意思

在阅读小说的过程中，可能会碰到很多难解字词，我们对部分生字词都标有拼音和注释，明白了这些难解字词的意思，就为我们学习《西游记》扫除了障碍。

第三步：阅读小说原文

要吸取《西游记》的精华，最重要的还是要仔细阅读原文，从原文中发现小说的魅力，并体会一下小说中广阔的社会生活视野，多姿多彩的世俗人情，以及丰富多彩的人物塑造，领悟一下吴承恩笔下的人物具有怎样的性格，如忠勇无畏的孙悟空、憨厚懒惰的猪八戒、胆小怕事的唐僧，等等。

第四步：让《西游记》成为学习语文的有力助手

《西游记》是中国古典小说的经典之作，其新颖奇特的想象，丰富夸张的描述，都令读者赞叹不已，试着体会书中的“作品赏析”与“知识拓展与详解”两个版块，从而把写作技巧和各种知识运用到写作中去。

美猴王出世	7
获得金箍棒	20
天兵斗悟空	29
被压五行山	38
美猴王皈依	49
收降白龙马	59
猪八戒皈依	69
喜收沙悟净	79
三打白骨精	91
火云洞受阻	105
降服红孩儿	120
真假美猴王	133
身陷小雷音	146
降服黄眉妖	156
铲除巨蟒精	167
凤仙郡解难	180
取得真经回	193



美猴王出世

西
游
记



【导读】本篇是《西游记》开篇第一章，讲述的是美猴王具有传奇性的诞生故事。孙悟空是整个西游记故事的灵魂人物，也是最具传奇性质的人物，他从尚未出世就已经带有了一层神奇色彩。当初，他孕育在一枚石卵之中，具有的并非是寻常的血肉之躯，这预示着他在之后的故事当中定然会有一番奇特的经历和作为。果然，刚一出世，他传奇的一生就拉开了序幕。这只年轻的石猴因为勇敢地跳进瀑布，发现了水帘洞的秘密，而得到了群猴的尊重，成了花果山的猴王。不可否认，他的这种行为带有想出风头的成分，但这种争强好胜行为的背后体现的恰恰是他勇敢进取、不畏艰险的性格特征，为其以后大闹天宫和经受磨难历练埋下了伏笔。

感盘古开辟，三皇治世，五帝定伦，世界之间，遂分为四大部洲：曰东胜神洲，曰西牛贺洲，曰南赡（shàn）部洲，曰北俱芦洲。这部书单表东胜神洲。海外有一国土，名曰傲来国。国近大海，海中有一座名山，唤为花果山。此山乃十洲之祖脉，三岛之来龙^①，自开清浊而立，鸿蒙判后而成。^②真个好山！

那座山正当顶上，有一块仙石。其石有三丈六尺五寸高，有二丈四尺围圆。三丈六尺五寸高，按周天三百六十五度；二丈四尺围圆，按政历二十四气。上有九窍八孔，按九宫八卦。

注释

①来龙：山脉的起源、来源。

②自开清浊而立，鸿蒙判后而成：此句指开天辟地后便有此山。

出流源孕育根靈



●石猴出世，玉帝命千里眼、顺风耳开南天门观看。

四面更无树木遮阴，左右倒有芝兰相衬。盖自开辟以来，每受天真地秀，日精月华，感之既久，遂有灵通之意。内育仙胞，一日迸裂，产一石卵，似圆球样大。因见风，化作一个石猴。五官俱备，四肢皆全。便就学爬学走，拜了四方。目运两道金光，射冲斗府。惊动高天上圣大慈仁者玉皇大天尊玄穹高上帝，驾座金阙云宫灵霄宝殿，聚集仙卿，见有金光焰焰，即命千里眼、顺风

耳开南天门观看。二将果奉旨出门外，看的真，听的明。须臾（yú）回报道：“臣奉旨观听金光之处，乃东胜神洲海东傲来小国之界，有一座花果山，山上有一仙石，石产一卵，见风化一石猴，在那里拜四方，眼运金光，射冲斗府。如今服饵水食，金光将潜息矣。”玉帝垂赐恩慈曰：“下方之物，乃天地精华所生，不足为异。”

那猴在山中，却会行走跳跃，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果；与狼虫为伴，虎豹为群，獐鹿为友，猕猿为亲；夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。真是“山中无甲子^①，寒尽不知年。”一朝天气炎热，与群猴避暑，都在松阴之下顽耍。

一群猴子耍了一会，却去那山涧中洗澡。见那股涧水奔流，

注释

①山中无甲子：指山中没有人世中用于纪年的历法，所以不知道年代和时间。

真个似滚瓜涌溅。古云：“禽有禽言，兽有兽语。”众猴都道：“这股水不知是那里的水。我们今日赶闲无事，顺涧边往上溜头寻看源流，耍子去耶！”喊一声，都拖男挈（qiè）女，唤弟呼兄，一齐跑来，顺涧爬山，直至源流之处，乃是一股瀑布飞泉。

众猴拍手称扬道：“好水！好水！原来此处远通山脚之下，直接大海之波。”又道：“那一个有本事的，钻进去寻个源头出来，不伤身体者，我等即拜他为王。”连呼了三声，忽见丛杂中跳出一个石猴，应声高叫道：“我进去！我进去！”

你看他瞑目蹲身，将身一纵，径跳入瀑布泉中，忽睁睛抬头观看，那里边却无水无波，明明朗朗的一架桥梁。他住了身，定了神，仔细再看，原来是座铁板桥。桥下之水，冲贯于石窍之间，倒挂流出去，遮闭了桥门。却又欠身上桥头，再走再看，却似有人家住处一般，真个好所在。

看罢多时，跳过桥中间，左右观看，只见正当中有一石碣（jié）^①。碣上有一行楷书大字，镌着“花果山福地，水帘洞洞天。”石猴喜不自胜，急抽身往外便走，复瞑目蹲身，跳出水外，打了两个呵呵道：“大造化！大造化！”众猴把他围住，问道：“里面怎么样？水有多深？”石猴道：“没水！没水！原来是一座铁板桥。桥那边是一座天造地设的家当。”众猴道：“怎见得是个家当？”石猴笑道：“这股水乃是桥下冲贯石窍，倒挂下来遮闭门户的。桥边有花有树，乃是一座石房。房内有石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳。中间一块石碣上，镌着‘花果山福地，水帘洞洞天。’真个是我们安身之处。里面且是宽

注释

①石碣：一种石碑，碑顶为半圆形，碑身通常刻有文字。



●众猴皆拱伏无违，一个个序齿排班，朝上礼拜。

阔，容得千百口老小。我们都进去住，也省得受老天之气。

众猴听得，个个欢喜。都道：“你还先走，带我们进去，进去！”石猴却又瞑目蹲身，往里一跳，叫道：“都随我进来！进来！”那些猴有胆大的，都跳进去了；胆小的，一个个伸头缩颈，抓耳挠腮，大声叫喊，缠一会，也都进去了。跳过桥头，一个个抢盆夺碗，占灶争床，搬过来，移过去，正是猴性顽劣，

再无一个宁时，只搬得力倦神疲方止。石猴端坐上面道：“列位呵，‘人而无信，不知其可。’你们才说有本事进得来，出得去，不伤身体者，就拜他为王。我如今进来又出去，出去又进来，寻了这一个洞天与列位安眠稳睡，各享成家之福，何不拜我为王？”众猴听说，即拱伏无违。一个个序齿排班，朝上礼拜。都称“千岁大王”。自此，石猴高登王位，将“石”字儿隐了^①，遂称美猴王。

美猴王领一群猿猴、猕（mí）猴、马猴等，分派了君臣佐使^②，朝游花果山，暮宿水帘洞，合契同情，不入飞鸟之丛，不从走兽之类，独自为王，不胜欢乐。

美猴王享乐天真，何期有三五百载。一日，与群猴喜宴之

注释

①将“石”字儿隐了：意指不再称石猴。

②君臣佐使：此处指君主、臣下、僚佐、使者四类分工不同的人。



●石猴瞑目蹲身，将身一纵，径跳入瀑布泉中。

间，忽然烦恼，堕（duò）下泪来。众猴慌忙罗拜道：“大王何为烦恼？”猴王道：“我虽在欢喜之时，却有一点儿远虑，故此烦恼。”众猴又笑道：“大王好不知足！我等日日欢会，在仙山福地，古洞神洲，不伏麒麟（qí lín）辖，不伏凤凰管，又不伏人间王位所拘束，自由自在，乃无量之福，为何远虑而忧也？”猴王道：“今日虽不归人王法律，不惧禽兽威严，将来年老血衰，暗中有阎王老子管着，一旦身亡，可不枉生世界之中，不得久注天人之内？”众猴闻此言，一个个掩面悲啼，俱以无常为虑^①。

只见那班部中，忽跳出一个通背猿猴，厉声高叫道：“大王若是这般远虑，真所谓道心开发也！如今五虫^②之内，惟有三等名色，不伏阎王老子所管。”猴王道：“你知那三等人？”猿猴道：“乃是佛与仙与神圣三者，躲过轮回，不生不灭，与天地山川齐寿。”猴王道：“此三者居于何所？”猿猴道：“他只在阎浮世界之中，古洞仙山之内。”猴王闻之，满心欢喜，道：“我明日就辞汝等下山，云游海角，远涉天涯，务必访此三者，学一个不老长生，常躲过阎君之难。”噫！这句话，顿教跳出轮回网，致使齐天大圣成。众猴鼓掌称扬，都道：“善哉！善哉！我等明日越岭登山，广寻些果品，大设筵宴送大王也。”次日，众猴果去采仙桃，摘异果，刨山药，刷（zhú）^③黄精，芝兰香蕙（huì），瑶（yáo）草奇花，般般件件，整整齐齐，摆开石凳

注释

①俱以无常为虑：都非常担心无常到来。无常，传说中负责勾取死人心魄的阴间使者。

②五虫：倮（人类）、鳞（鱼类）、毛（兽类）、羽（鸟类）、昆（昆虫类），这里泛指所有生灵。

③刷：挖掘。

石桌，排列仙酒仙肴。

群猴尊美猴王上坐，各依齿肩^①排于下边，一个个轮流上前，奉酒，奉花，奉果，痛饮了一日。次日，美猴王早起，教：“小的们，替我折些枯松，编作筏子，取个竹竿作篙，收拾些果品之类，我将去也。”果独自登筏（fá），尽力撑开，飘飘荡荡，径向大海波中，趁天风，来渡南赡部洲地界。

也是他运至时来，自登木筏之后，连日东南风紧，将他送到西北岸前，乃是南赡部洲地界。持篙试水，偶得浅水，弃了筏子，跳上岸来，只见海边有人捕鱼、打雁、挖（wā）^②蛤（gé）、淘盐。他走近前，弄个把戏，妆个𪛗（vā）虎^③，吓得那些人丢筐弃网，四散奔跑。将那跑不动的拿住一个，剥了他的衣裳，也学人穿在身上，摇摇摆摆，穿州过府，在市廛（chán）^④中，学人礼，学人话。朝餐夜宿，一心里访问佛仙神圣之道，觅个长生不老之方。见世人都是为名为利之徒，更无一个为身命者。

猴王参访仙道，无缘得遇。在于南赡部洲，串长城，游小县，不觉八九年余。忽行至西洋大海，他想着海外必有神仙。独自个依前作筏，又飘过西海，直至西牛贺洲地界。登岸遍访多时，忽见一座高山秀丽，林麓（lù）幽深。他也不怕狼虫，不惧虎豹，登山顶上观看。

正观看间，忽闻得林深之处，有人言语，急忙趋步，穿入

注释

①齿肩：指年龄。

②挖：同“挖”。

③𪛗虎：吓人的怪样。

④市廛：集市中的店铺。廛，古时指民居或店铺集中的地方。



林中，侧耳而听，原来是歌唱之声。歌曰：

“观棋柯（kē）烂，伐木丁丁（zhēng zhēng），云边谷口徐行。卖薪沽（gū）酒，狂笑自陶情。苍径秋高对月，枕松根，一觉天明，认旧林，登崖过岭，持斧断枯藤。收来成一担，行歌市上，易米三升。更无些子争竞，时价平平。不会机谋巧算，没荣辱，恬（tián）淡延生。相逢处，非仙即道，静坐讲《黄庭》。”

美猴王听得此言，满心欢喜道：“神仙原来藏在这里！”即忙跳入里面，仔细再看，乃是一个樵（qiáo）子，在那里举斧砍柴。但看他打扮非常。

猴王近前叫道：“老神仙！弟子起手。”那樵汉慌忙丢了斧，转身答礼道：“不当人^①！不当人！我拙汉衣食不全，怎敢当‘神仙’二字？”猴王道：“你不是神仙，如何说出神仙的话来？”樵夫道：“我说甚么神仙话？”猴王道：“我才来至林边，只听的你说：‘相逢处，非仙即道，静坐讲《黄庭》。’《黄庭》乃道德真言，非神仙而何？”樵夫笑道：“实不瞒你说，这个词名做《满庭芳》，乃一神仙教我的。那神仙与我舍下^②相邻。他见我家事劳苦，日常烦恼，教我遇烦恼时，即把这词儿念念，一则散心，二则解困。我才有些不足处思虑，故此念念。不期被你听了。”猴王道：“你家既与神仙相邻，何不从他修行？学得个不老之方，却不是好？”樵夫道：“我一生命苦：自幼蒙父母养育至八九岁，才知人事，不幸父丧，母亲居孀（shuāng）。再无兄弟姊妹，只我一人，没奈何，早晚侍奉。如今母老，一发不敢抛离。却又田园荒芜，衣食不足，只得斫（zhuó）两束

注释

- ①不当人：意同“不敢当”。
- ②舍下：对自己居室的谦称。